



Muafiyetên bijîşkî yên demkî heke hûn nexweş an birîndar bin

Heke hûn ji ber nexweşî an birîndariyê ji bo demek kurt nikaribin yek ji van şert û mercan bicîh bînin, dibe ku hûn bikaribin daxwaza îstîsnayekê bikin:

- mutual obligation requirements eger tu li kar digêrî
- participation requirements heke hûn di bin de ne 35 salî û bistînin Disability Support Pension
- study requirements eger hûn ji me mûçeya xwendekariyê bistînin.

Ji bo ku hûn îstîsnayekê bixwazin, divê hûn belgeyek bijîşkî bidin me.

Çima divê hûn belgeyek bijîşkî bidin me

Pêdivî ye ku hûn sertîfîkayek bijîşkî bidin me da ku em bizanin ka em ê yek ji van yekan bikin:

- ji te re îstîsnayekê bidim
- pêdiviyên xwe kêm bikin an biguherînin.

Her çiqas em daxwaza we ya ji bo îstîsnayekê binirxînin jî, divê hûn berdewam daxwazên xwe bicîh bînin. Ev tê de çûna randevûyên bi we re jî heye employment services provider an jî kirina çalakiyên pejiwandî.

Eger hûn sertîfîkayek bijîşkî bidin me, ev nayê wê wateyê ku em ê ji we re îstîsnayekê bidin. Ger hewcedariya me bi bêtir agahdarî hebe, em ê bi we re têkilî daynin.

Hûn çi agahî hewce ne ku bidin me

Divê rapora we ya bijîşkî ji hêla bijîşkê we ve were dagirtin û tê de ev tişt hebin:

- nexweşî, birîndarî an seqetiya te çi ye
- çiqas dem digire ku hûn baş bibin
- heyama ku hûn ê nikaribin bixebitin, beşdar bibin, an bixwînin.

Divê ew ji me re bêje ger hûn nekarin van tiştan herî kê 8 demjimêran di heftê de bikin.

Em tercîh dikin Centrelink medical certificate şikil; hûn dikarin ji bo vê yekê ji bijîşkê xwe bipirsin. Ev hemû agahiyên pêwîst dide me û alîkariya me dike ku em daxwaza we ya îstîsnayê zûtir binirxînin.

Kî dikare sertîfîkaya bijîşkî dagire

Tenê bijîşkên bijîşkî yên destûrdar dikarin belgeya we ya bijîşkî tije bikin û îmze bikin. Bijîşk kesek e ku xwediyê jêhatîbûnên bijîşkî yên pejiwandî ye, wekî bijîşkê giştî, bijîşk an cerrah.

Eger hûn li deverê gundewarî an dûtir dijîn û bijîşk tune ye, hemşîreyek civakî dikare sertîfîkaya we ya bijîşkî temam bike.

Şandina belgeya bijîşkî ya we ji me re

Doktorê we dikare Centrelink Medical Certificate bi karanîna Health Professional Online Services (HPOS) (Xizmetên Serhêl ên Pîsporên Tenduristiyê) tije bike û sertîfîkaya we ya bijîşkî rasterast bi serhêl ji me re bişîne.

Eger hûn ji me dravdanek werdigirin û hesabê we yê serhêl ê Centrelink bi myGov ve girêdayî ye, hûn dikarin sertîfîkaya xwe ya bijîşkî ya temamkirî serhêl bişînin. Herwiha hûn dikarin sepana mobîl a Express Plus Centrelink bikar bînin.

Heke hûn nekarin wê serhêl bikin, hûn dikarin wê bibin service centre xweya herêmî an jî bi karanîna agahdariya li ser ji me re bişînin **serviceaustralia.gov.au/write-to-us**

Eger em îstîsnayekê bidin we

Eger em îstîsnayekê bidin we, em ê ji we re bêjin ka ew çiqas dirêj e û gelo hûn hewce ne ku çalakiyan bikin.

Îstîsnayên din

Heke hûn hîn jî nikaribin şertên xwe bicîh bînin dema ku îstîsnaya weya heyî biqede, hûn dikarin ji bo îstîsnayek din daxwaza îstîsnayekê bikin. Ev tenê heke seqetîya we hîn jî demkî be. Pêdivî ye ku hûn sertîfîkayek bijîşkî ya nû bidin me.

Disability Support Pension (DSP)

Eger rewşa we ya tenduristiyê ji 2 salan zêdetir bidome û we ji xebatê dûr bixe, dibe ku hûn karibin DSP bistînin.

Eger em ji we re îstîsnayekê nedin

Eger em îstîsnayekê nedin we, hûn dikarin bi te re têkilî daynin employment services provider ji bo nîqaşkirina vebijarkên xwe. Ev dibe ku çalakî an karûbarên din jî di nav xwe de bigire da ku ji we re bibe alîkar ku hûn hewcedariyên xwe bicîh bînin. Heke employment service provider li cem we tune be, hûn dikarin ji bo nîqaşkirina mijarên din bi me re têkilî daynin:

- çalakiyên ku hûn dikarin bikin
- sedemên ku hûn dikarin ji hewcedariyên xwe îstîsnayek bistînin.

Ji bo bêtir agahdarî

- Ji bo bêtir agahdarî li ser wergirtina sertîfîkayek bijîşkî bi îngilîzî, biçin rûpela dravdanê ya têkildar:
 - JobSeeker Payment - **servicesaustralia.gov.au/jspgetmedcert**
 - Youth Allowance for job seekers - **servicesaustralia.gov.au/yajsggetmedcert**
 - Disability Support Pension - **servicesaustralia.gov.au/dspgetmedcert**
 - Parenting Payment - **servicesaustralia.gov.au/ppgetmedcert**
- Biçe **serviceaustralia.gov.au/yourlanguage** ku hûn dikarin vîdyoyan bi zimanê xwe bixwînin, guhdarî bikin an temaşe bikin.
- Banga **131 202** bikin bo di derbarên dravdayînên Centrelink û xizmetgûzarîyan bi zimanê xwe bipeyîvin.
- Telefon bikin **132 011** Ji bo Medicare û **131 272** ji bo Child Support. Ji mere bêjin heke hewcê we bi tercûmanek heye, û em ê yekê ji were belaş peyde bikin.
- Serdana service centre bikin.

Nîşe: tîlefona kirin ji tîlefona weya male a ji hêmarên '13' ji bo her devera Australia bi rêjeyek kefiş kirî tene standin. Dibe ku ew rêje ji bihayê tîlefonek herêmî diguhere û dibe ku di navbera

pêşkêşkerên karûbarê tîlefonê de jî cûda bibe. Ji tîlefona we ya male tîlefonkirin bo hêjmara '1800' bêdirav in. Dibe ku bangên ji tîlefonên giştî û destan tîye kirin bi de gorî demê û rêjeyek bilintir were stendin.

Tenasal

Agahdarîyên di vê belavkêde cîh digrin bi helwesta ku wek rêberîyek bo diravdayînan û xebatgûzarîya ne. Berpirsiyariya we ye ku hûn biryar bidin ka hûn dixwazin serlêdana dravdanê bikin û li gorî mercên xwe yê taybetî serlêdanek bikin.



Temporary medical exemptions if you are sick or injured

You may be able to ask for an exemption if you cannot meet one of the following for a short time due to sickness or injury:

- mutual obligation requirements if you are a job seeker
- participation requirements if you are under 35 years of age and get Disability Support Pension
- study requirements if you get a student payment from us.

To ask for an exemption you need to give us a medical certificate.

Why you need to give us a medical certificate

You need to give us a medical certificate so we can work out if we will either:

- give you an exemption
- reduce or change your requirements.

While we assess your request for an exemption, you need to keep meeting your requirements. This includes going to appointments with your employment services provider or doing agreed activities.

If you give us a medical certificate, it does not always mean we will give you an exemption. We will contact you if we need more information.

What information you need to give us

Your medical certificate must be completed by your doctor and include:

- what your sickness, injury or disability is
- how long it will take you to recover
- the period you will be unable to work, participate or study.

It must tell us if you cannot do these things for at least 8 hours per week.

We prefer a Centrelink medical certificate form; you can ask your doctor for this. This gives us all the information we need and helps us assess your exemption request faster.

Who can complete a medical certificate

Only authorised medical doctors can complete and sign your medical certificate. A medical doctor is a person with recognised medical qualifications, such as a general practitioner, physician or surgeon.

If you live in a rural or remote area without a doctor, a community nurse can complete your medical certificate.

Sending your medical certificate to us

Your doctor can complete a Centrelink Medical Certificate using Health Professional Online Services (HPOS) and submit your medical certificate directly to us online.

If you already get a payment from us and your Centrelink online account is linked to myGov, you can submit your completed medical certificate online. You can also use the Express Plus Centrelink mobile app.

If you cannot do it online, you can take it to your local service centre or send it to us using the information on servicesaustralia.gov.au/write-to-us

If we give you an exemption

If we give you an exemption, we will tell you how long it is for and if you need to do any activities.

Further exemptions

You can ask for another exemption if you still cannot meet your requirements when your current exemption ends. This is only if your incapacity is still temporary. You will need to give us a new medical certificate.

Disability Support Pension (DSP)

If your medical condition is likely to last for more than 2 years and stops you from working, you may be able to get DSP.

If we do not give you an exemption

If we do not give you an exemption, you can contact your employment services provider to discuss your options. This may include other activities or services to help you meet your requirements. If you do not have an employment service provider, you can contact us to discuss other:

- activities you can do
- reasons you may get an exemption from your requirements.

For more information

- For more information about getting a medical certificate in English, go to the relevant payment page:
 - JobSeeker Payment - servicesaustralia.gov.au/jspgetmedcert
 - Youth Allowance for job seekers - servicesaustralia.gov.au/yajsgetmedcert
 - Disability Support Pension - servicesaustralia.gov.au/dspgetmedcert
 - Parenting Payment - servicesaustralia.gov.au/ppgetmedcert
- Go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch videos in your language.
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.
- Visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.